miCoach SMART BALL

Руководство пользователя

micoach



Содержание

1.	Знакомство с miCoach 3		
2.	Ваш	4	
	2.1	Обзор	5
		2.1.1 Что в упаковке?	5
		2.1.2 Всё необходимое	6
3.	Осн	овные действия	7
	3.1	Зарядка батареи	7
	3.2	Загрузка приложения SMART BALL app	8
4.	Приложение miCoach SMART BALL		9
	4.1	Начало работы	9
	4.2	Экран «КІСК ІТ»	10
	4.3	Результаты	11
		4.3.1 Видео	12
	4.4	Правильный удар по мячу	13
	4.5	Главный экран приложения miCoach SMART BALL	14
	4.6	Совершенствуйтесь	15
		4.6.1 Использование компаса для настройки линии горизонта	16
	4.7	Поединки	17
		4.7.1 Поединки Power Challenges	17
		4.7.2 Поединок Pro Challenges	18
		4.7.2.1 Результаты поединка Pro Challenges	19
	4.8	Рекорды	20
	4.9	Настройки	21
	4.10	Нужна помощь?	22

5.	Спецификации		23
6.	Выявление и устранение неисправностей		
7.	Информация о службе поддержки		
	7.1	Гарантия	25
	7.2	Поддержка	25
8.	Официальные уведомления и отказ		
	от ответственности		
	8.1	Торговая марка и авторские права	26
	8.2	Соответствие нормативным требованиям	26
		8.2.1 Нормативная информация	
		Федеральной комиссии связи США.	26
	8.3	Меры предосторожности	27
	8.4	Зарегистрированный товарный	
		знак – Bluetooth®	27



1. Знакомство с miCoach

Тренировки с miCoach помогут вам тренироваться с максимальной эффективностью и стать быстрее, сильнее и лучше, не зависимо от выбранного вами вида спорта, работая над общей физической подготовкой или просто тренируясь для удовольствия. miCoach – это сочетание голосовых инструкций тренера в режиме реального времени и интеллектуального приложения, которое помогает любому спортсмену, от новичка до профессионала, получить максимальный результат от каждой тренировки. С miCoach у вас есть бесплатный доступ к веб-сайту и к сотням тренировочных планов и мобильным приложениям для iOS, Android и Windows Phone 8, а также большой список устройств miCoach.





2. Bau miCoach SMART BALL

miCoach SMART BALL, это самая инновационная технология adidas в цифровом спортивным снаряжении, которая поможет вам играть как Бекхэм. miCoach SMART BALL поможет вам тренироваться, улучшить свою технику и соревноваться с друзьями. Если у вас хорошая сила удара, реакция, умение манипулировать мячом, то вы обязательно забьёте его в ворота противника.



Раздел miCoach SMART BALL



2.1 Обзор

2.1.1 Что в упаковке?

В упаковке находится miCoach SMART BALL, зарядное устройство и сетевая вилка.





Сетевая вилка

miCoach SMART BALL



2.1.2 Всё необходимое

Необходимо установить мобильное приложение miCoach SMART BALL, с поддержкой Bluetooth[®] Smart. Смотрите раздел 3.2 «Загрузка приложения miCoach SMART BALL».







приложение miCoach SMART BALL

Доступно в iTunes Store.

Совместимость с другими устройтвами

Для списка совместимых устройств см. инструкцию «miCoach SMART BALL - Совместимые устройства» на miCoach.com.



3. Основные действия

3.1 Зарядка батареи





Поместите мяч на зарядное устройство.

Совместите контакты на зарядном устройстве с контактами устройства.









Зарядите мяч.

adidas

mi

adidas

Во время зарядки индикатор горит зеленым цветом. Для полной зарядки требуется около одного часа.

Периодически мигающий сигнал указывает, что miCoach SMART BALL неправильно соединён с зарядным устройством.

Готово к использованию.

Когда miCoach SMART BALL полностью заряжен, индикатор перестает гореть.



3.2 Загрузка приложения miCoach SMART BALL

Вы можете установить приложение miCoach SMART BALL, которое необходимо для использования мяча, через App Store или просканировав показанный ниже QR-код.



Данные от miCoach SMART BALL передаются в приложение через Bluetooth[®] 4.0.

Для списка совместимых устройств см. инструкцию «miCoach SMART BALL - Совместимые устройства» на miCoach.com.

После зарядки батареи устройство **miCoach SMART BALL** готово к работе!



4. Приложение miCoach SMART BALL

Для работы с miCoach SMART BALL нужно установить мобильное приложение miCoach SMART BALL. Синхронизируйте приложение для того, чтобы просмотреть детальный анализ своей игры.

4.1 Начало работы

Запустите приложение miCoach SMART BALL и войдите в систему, если вы уже зарегистрированы, или создайте новую учетную запись на miCoach.com. Войдя в систему, вы можете сразу перейти к экрану на котором вы видите установленное положение мяча. Как создать учетную запись:

- 1. Выберите язык.
- 2. Выберите дату рождения и щёлкните «NEXT».
- 3. Приложение сохранит ваши данные.

Если регистрация не удалась, приложение перейдёт к следующему

экрану, чтобы вы смогли начать бить по мячу.





4.2 Экран «КІСК ІТ»

Приложение miCoach SMART BALL сразу переходит к экрану «KICK IT». Подключите miCoach SMART BALL к приложению и сохраните данные ударов по мячу или перейдите в главное меню приложения для перехода к дополнительным функциям.



micoach

4.3 Результаты

После удара по мячу miCoach SMART BALL, поместите его в радиусе 10 метров от смартфона с поддержкой Bluetooth®. Данные удара автоматически передаются в приложение miCoach SMART BALL, где вы можете проанализировать результаты. Проведите по экрану влево или вправо, для того чтобы перейти к другому экрану. Нажмите «FAVORITE», чтобы сохранить удар. Нажмите «kick again», чтобы записать новый удар.



Зеленые круги отображаются там где ваша нога коснулась мяча. Полёт мяча



Траекториюполетамяча вы увидите во всехпроекциях.Повернитетелефон в горизонтальноеположение,чтобыпросмотретьударвполноэкранном режиме.



На экране отображается скорость полета мяча.





На экране отображаются обороты в минуту и сторона, в которую вращается мяч.

micoach

4.3.1 Видео

Нажав на видео (н) на экране «KICK IT» (смотрите раздел 4.2), приложение запишет несколько секунд до и после удара, чтобы помочь проанализировать технику удара.

После этого начнется воспроизведение видео. При нажатии экрана видео останавливается. Нажимая на правую половину экрана, видео продвинется на один кадр. Воспроизведение видео повторяется долгим нажатием на правую половину экрана. Нажав на левую половину экрана, видео продвинется на один кадр назад. Долгим нажатием на левую сторону экрана, видео воспроизводится в обратном порядке.



4.4 Правильный удар по мячу

Следуйте приведенным ниже рекомендациям, чтобы сохранить удары.



Во время удара, мяч должен находиться на высоте не менее 1 метра от земли и оставаться в полете как минимум 10м.

Х Нет



Отскоки или прокатки мяча после удара покажет неверные данные.



4.5 Главный экран приложения miCoach SMART BALL

Приложение miCoach SMART BALL автоматически переходит на экран «KICK IT». Вы можете выполнить привязку мяча miCoach SMART BALL и записать результаты удара или нажать кнопку меню для перехода в дополнительные настройки



Для перехода с экрана «КІСК IТ» на главный экран приложения, нажмите на значок в левом верхнем углу. Главный экран приложения

14



4.6 Совершенствуйтесь

Adidas, в сотрудничестве с тренерами, разработал приложение для того чтобы научить как правильно бить по мячу, как должна стоять опорная нога при ударе и как выполнять сильный удар, крученный удар и разрушительно мощный удар knuckleball. Также включены видео, дающие советы и рекомендации, которые помогут улучшить технику удара.



Ball Mastery

Техника владения мячом. Обучающее видео по отработке дриблинга и финтов.



Ball Striking

Удар по мячу. Усиление мощности удара.



Striking with Power

Сила удара. Как увеличить силу удара по мячу.



Around the Wall

Крученый мяч. Придайте мячу вращение.



Over the Wall

Сухой лист. Закрученная сверху вниз траектория.



Knuckle Ball

Этот удар трудно предсказать вратарю, так как чем меньше момент вращения, тем труднее угадать траекторию мяча.

15



4.6.1 Использование компаса для настройки линии горизонта

На поверхности мяча находится компас, чтобы помочь вам наиболее точно нанести удар. Смотрите технику удара по мячу Striking with Power, Around the Wall, Over the Wall и Knuckle Ball, для того чтобы получить подробную информацию о том, как настроить miCoach SMART BALL.





4.7 Поединки

4.7.1 Поединки Power Challenge

Поединок Power Challenge позволяет выбрать целевую скорость и дистанцию для выполнения удара, сам, или с напарником.

Целевая дистанция:

Дистанция определяет отклонение от целевой скорости. Выберите целевую дистанцию.

Совет: Начните с дальней дистанции и постепенно снижайте дистанцию.

Целевая скорость:

Переместите ползунок вправо или влево, чтобы увеличить или уменьшить скорость удара.

Выберите количество игроков.

Нажмите на «START» чтобы начать.







4.7.2 Поединок Pro Challenge

В поединке Pro Challenge вы можете попробовать ударить по мячу как профи.



Back OVER THE WALL

Выберите поединок и ударную ногу. Видео демонстрирует удар со всех сторон.

Для просмотра полноэкранного видео нужно повернуть мобильное устройство в горизонтальное положение.



4.7.2.1 Результаты поединка Pro Challenge

Анализ и сравнение результатов.



Держите телефон вертикально, чтобы увидеть результаты вашего удара и сравнить их с ударом профи. Для полноэкранного режима поверните телефон в горизонтальное положение.





4.8 Рекорды

Здесь вы можете просматривать ваши любимые удары. Страница разделена на следующие категории:

Любимые удары **«Favorite Kicks»:** Удары, отмеченные вами как избранные. Если камера была включена во время удара, видео автоматически будет сохранено. Каждый удар отображает скорость, вращение, ударную ногу, тип удара, был ли удар записан на видео, а также дату и время удара. Для подробного просмотра результатов, смотрите раздел **4.3**.



Лучшие удары «Top Kicks»:

Просмотрите лучшие удары из каждой категорий: power kicks, spin kicks и knuckle kicks.





4.9 Настройки

Настройки включают в себя три категории:

miCoach SMART BALL

Привязка.:	Показывает привязан ли miCoach SMART BALL
	или нет и позволяет отменить данную функцию в
	приложении.
Индикатор состояния	
батареи:	Уведомляет о снижении заряда батареи.
Версия ПО:	Здесь можно проверять наличие обновлений программного обеспечения.

Настройки

Язык:	Выберите язы	ык приложения miCoach SMA	RT BALL.
Единицы измерения:	Выберите	метрические/британские	единицы
	измерения ди	істанции.	

Подробнее

Версия приложения: Отображает текущую версию приложения. Настройки конфиденциальности: Вы будете перенаправлены на веб-сайт miCoach.com.





4.10 Нужна помощь?

Рубрика помощи «Help» содержит четыре категории: зарядка устройства «Ball Charging», привязка «Ball Pairing», настройки удара «Kick Setup» и «Knuckle Ball». При необходимости нажмите на нужную строку, чтобы просмотреть подробные инструкции для зарядки, привязки и удара по мячу miCoach SMART BALL.







5. Спецификации



Спецификации мяча miCoach SMART BALL

Материал	
Срок службы:	Полиуретаны, резиновый пузырь
аккумулятора:	~2000 ударов, , ~1 неделя
Время зарядки :	~1 час
Питание :	3.7v 150 мАч литий-полимерный перезаряжаемый аккумулятор
Bec:	Стандарт ФИФА для футбольного мяча <445г
Размер:	5
Протокол связи:	Bluetooth® Smart (Bluetooth 4.0)
Частота	2.4ГГц приемопередатчик с
радиоканала:	низким энергопотреблением
Дальность связи:	< 10m
Рабочая температура:	0°C to 35°C



Спецификации зарядного устройства

Материал:	TPU (термический полиуретан), Поликарбонат / Акрилонитрил бутадиен стирол (PC/ABS) Sabic C6600
Электроснабжение:	Вход: 100-240 V 50/60 Гц 0.2А Выход: 5V 1А
Bec:	296 g
Размер:	диаметром 165мм, высотой 60мм
Частота импульсного сигнала:	90 кГц - 200 кГц
Выход:	до 10V - 150мА



6. Выявление и устранение неисправностей

Возникли проблемы? Продолжайте читать или посетите miCoach.com.

1. Привязка не удалась

Убедитесь:

• Что miCoach SMART BALL заряжен (смотрите раздел 3.1).

Решение:

- Поставьте miCoach SMART BALL на зарядное устройство и соедините его с телефоном.
- Закройте приложение. Выключите и включите функцию Bluetooth[®] на телефоне. Зайдите в приложение и повторите привязку.
- Убедитесь, что мяч не привязан к другим телефонам.
- Закройте приложение и выключите Bluetooth® на всех находящихся поблизости телефонах.
- Убедитесь, что нет мячей miCoach SMART BALL поблизости.
- Попробуйте с другим устройством iPhone и iPod.

2. miCoach SMART BALL не заряжается

Убедитесь:

- Проверьте его расположение на зарядном устройстве и подсоединение.
- Отключите и подключите зарядное устройство. Светодиод должен мигать после подключения.
- При возможности рекомендуется попробовать другой мяч на вашем зарядном устройстве.

Решение:

 Подождите 3 дня пока аккумулятор miCoach SMART BALL не разрядится полностью, зарядите его заново. Если после двух минут светодиод не мигает, отсоедините мяч и подождите ещё один день. Повторите зарядку на следующий день (4ый день). Если через 2 минуты мяч не заряжается, отсоедините мяч и подождите ещё один день. За 7 дней аккумулятор полностью разряжается.

3. Неверные результаты удара

Убедитесь:

• Убедитесь В правильности удара по мячу (см. раздел 4.4).

Решение:

• Поменяйте местоположение (в парке или где-то под открытым небом).

micoach

7. Информация о службе поддержки

7.1 Гарантия

Компания adidas предоставляет гарантию на устройство в случае его правильного использования, не распространяющуюся на механические повреждения устройства, в течение 1 (одного) года с момента покупки.

Гарантийный талон предоставляется вместе с продуктом и соответствует условиям и положениям о гарантии на устройство adidas miCoach, доступным на сайте www.adidas.com/miCoach.

Гарантия считается недействительной, если не соблюдены следующие условия:

- Наличие чека с информацией о покупке, который необходимо предоставить по запросу гарантийной службы.
- 2. Гарантия adidas miCoach распространяется только на устройства, купленные в фирменных магазинах adidas или у официальных ритейлеров adidas.
- 3. Гарантия считается недействительной в случае любых нарушений раздела 3 гарантийных условий adidas miCoach.
- В соответствии с разделом 4 гарантийных условий adidas miCoach об условиях обращения в гарантийную службу.

Примечание: В случае потери гарантийный талон не восстанавливается, как предписано. Ознакомьтесь с разделом 5 гарантийных условий adidas miCoach для получения дополнительной информации.

7.2 Поддержка

Ознакомьтесь с нашими руководствами и инструкциями на сайте micoach.com/ support. Если Вы не можете найти ответ на свой вопрос, пожалуйста, зайдите на форум или свяжитесь со Службой поддержки.

Контактная информация доступна в разделе «Служба поддержки» на сайте miCoach.com/support.

micoach

Официальные уведомления и отказ от ответственности

8.1 Торговая марка и авторские права

© 2013 adidas AG, знак adidas и знак Три Полоски являются зарегистрированными товарными знаками компании adidas Group.

8.2 Соответствие нормативным требованиям

Данное устройство соответствует Директивам 2004/108/ЕС об электромагнитной совместимости 2006/95/ЕС регламенту безопасности низковольтного оборудования. Копия декларации о соответствии доступна на сайте www.adidas.com/micoach. Правила утилизации продуктов miCoach, содержащих электронные компоненты:

Компания adidas придерживается бизнес-политики, нацеленной на охрану и защиту окружающей среды. Мы заботимся об экологии при производстве продукта, разработке технологий, создании дизайна и выборе сырья. Мы действуем в соответствии с законами, директивами и руководствами об экологии и считаем это основой наших принципов производства. Так как продукты miCoach включают в себя электронные компоненты, мы предоставляем гарантию, что они соответствуют настоящим и рассматриваемым директивам и законам, обязательным для производства электронной продукции, а также имеют необходимые маркировки и отвечают нормам сбора и переработки.



0918

Примечание: Батарея может нанести вред в случае неправильной утилизации. Позаботьтесь об окружающей среде. Сдайте использованные батареи в пункт приема электронных приборов.

8.2.1 Нормативная информация Федеральной комиссии связи США

Примечание: Устройство было протестировано и признано соответствующим показателям электронных приборов класса В в соответствии с пунктом 15 положения Федерального агентства по связи. Данные показатели разработаны для обеспечения защиты от неблагоприятного воздействия устройства на жизнедеятельность человека. Устройство генерирует, использует и может излучать радиоволны и, в случае несоответствующего инструкциям использования, может вызвать помехи в радиосвязи. Однако даже при правильном использовании устройства могут возникнуть некоторые помехи.

Вы можете самостоятельно предотвратить возможность создания помех в радио или телевизионной связи при выключении и включении устройства, следуя одному из нижеизложенных советов:

- Переориентируйте или переместите приемную антенну.
- Увеличьте расстояние между устройством и приемником.
- Подключите устройство и приемник к электрическим розеткам, входящим в не связанные друг с другом цепи.
- Обратитесь к специалисту магазина техники или сервисного центра.

Примечание: Самостоятельный ремонт или модификация устройства могут нанести необратимый вред устройству и/или быть опасными для Вашего здоровья. Кроме того, согласно пункту 15 Правил, действия, не соответствующие руководству пользователя, снимают ответственность с производителя и отменяют гарантийный срок на устройство.

Данное устройство соответствует требованиям раздела 15 правил FCC.



Interference Statement

Данное устройство соответствует разделу 15 Правил Федерального агентства по связи. Устройство соответствует следующим условиям: (1) данное устройство не должно оказывать вредного воздействия, и (2) данное устройство может оказать негативное воздействие в случае неправильного использования.

Le présent appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes : (1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et (2) l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

CAN ICES-3 (B) / NMB-3 (B)

This Class B digital apparatus complies with Canadian ICES-003.

Cet appareil numérique de classe B est conforme à la norme canadienne ICES-003.

8.3 Меры предосторожности

Людям с кардиостимуляторами, дефибрилляторами и другими имплантированными электронными устройствами нельзя пользоваться устройствами miCoach.

Батареи

Не давайте батареи детям. В случае заглатывания батареи, немедленно обратитесь к врачу.

Батарея должна быть правильно утилизирована в соответствии с местными нормами.

Батарея может нанести вред в случае неправильной утилизации.

Позаботьтесь об окружающей среде.

Сдайте использованные батареи в пункт приема электронных приборов.

Не разбирать!

Избегайте соприкосновения контактов батареи с металлическими предметами во избежание возникновения короткого замыкания.

Не сжигайте и не оставляйте рядом с огнем.

ПРИМЕЧАНИЕ: В случае установки батареи другого типа возможен взрыв.

8.4 Зарегистрированный товарный знак – Bluetooth®

Надпись и логотип Bluetooth[®] являются зарегистрированными товарными знаками компании Bluetooth SIG, Inc.

Использование товарных знаков компанией adidas AG законно. Другие товарные знаки и зарегистрированные названия также соответствуют лицензии.

27

